

SONR MUSIC

Click to select language:

- 🚩 **English** User manual
- 🚩 **Deutsch** Bedienungsanleitung
- 🚩 **Español** Manual de usuario
- 🚩 **Čeština** Návod k použití
- 🚩 **Français** Manuel d'instructions
- 🚩 **Magyar** Használati utasítás
- 🚩 **Italiano** Manuale di istruzioni
- 🚩 **Nederlands** Gebruiksaanwijzing
- 🚩 **Polski** Instrukcja obsługi
- 🚩 **Română** Manual de instrucțiuni
- 🚩 **Русский** Инструкция по эксплуатации



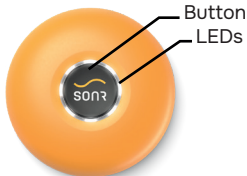
SONR **MUSIC**

User Manual

QUICK START GUIDE

Power ON

To turn on the device, press and hold the button for 3 sec until the LEDs are activated (–). LED animation displays the current battery level.



Power OFF

To turn off, press and hold the button for 4 sec (–) until the LEDs turn off.



For the latest guides and videos visit <https://music.sonr.pro/faq> or scan the QR-code on this page.

Playing Audio Files

To use the play/stop functions, press the button 1 time (•).

To use the next track function (go to the next audio file), press the button 2 times (••).

To use the previous track function (go to the previous audio file), press the button 3 times (•••).

To change between low and high volume, press the button 4 times (••••).

NOTES AND WARNINGS



Do not charge or keep the device in the sun and high temperatures.

In case of overheating, the device will give an error code (4 flashing LEDs). In this case, unplug the charger and let SONR MUSIC cool down to room temperature before using or charging it again.



Do not keep SONR MUSIC discharged.

The device requires regular recharging at least once a month.



Wipe SONR MUSIC dry after use.

To increase the service life, it is recommended to keep the device dry.

DO NOT PRESS THE SPEAKER'S RUBBER MEMBRANE.

EXCESSIVE PRESSURE ON THE RUBBER MEMBRANE MAY DAMAGE THE BONE CONDUCTION SPEAKER.



STATUS



Power on

LEDs flash clockwise and then show the charge level.



Power off

LEDs light up, then half of the LEDs go out, after that LEDs flash counterclockwise.



Bluetooth pairing

LEDs flash back and forth. When connected, the LEDs fill the circle.



Change to MP3 Mode

LEDs light up, then half of the LEDs go out, after that the play animation is displayed.



Change to Bluetooth mode

LEDs turn on, then half of the LEDs go out, after that the device search animation is displayed.

SELECTING LISTENING MODES

MP3

MP3 mode allows playback of songs and other audio files stored in the device's memory. Switching SONR MUSIC to MP3 mode is done by long pressing for 2 sec (–) and releasing when the animation starts.

The device starts playing the last listened track. In MP3 mode, audio files are played in the order they were transferred to the player. After the playlist ends, SONR MUSIC goes to the top of the list.

Bluetooth

Bluetooth mode allows audio streaming of songs from a smartphone or other device that supports Bluetooth audio transmission. Switching SONR MUSIC to Bluetooth mode is done by long pressing for 2 sec (–) and releasing when the animation starts. After that SONR MUSIC searches and pairs with an available device.

To connect another device, turn off Bluetooth on the first paired device. The device will lose connection and return to the search mode. Pairing with a new gadget is completed when the animation stops.

Playback of audio files in Bluetooth mode is carried out by using: play / stop / next track / previous track.

MUSIC IMPORT

SONR MUSIC supports audio files in formats: MP2, MP3, MP4, FLAC, M4A, AAC (Upon request WMA, WAV, APE can be added).

Connect SONR MUSIC to a computer. Do this with the magnetic cable that comes with the device. The removable disk "SONR MUSIC" will be displayed on the computer. Open it to add or remove files.

By default, there are 3 demo music files on the device.

GOGGLE CLIP

The SONR Music goggle clip is an optional accessory and is sold separately. It allows the user to securely attach the device to the strap of their swim goggles.

To attach the clip, place the goggle strap over the top (button) side of the device, then push the ring over both the strap and the player to secure it in place.



DESKTOP APPLICATION AND SYSTEM UPDATES

The SONR MUSIC desktop application gives the user access to settings and updates for your device.

Place the magnetic end of the cable on the SONR MUSIC charging pad. Connect the other end of the USB cable to the computer. Launch the application and update or change settings as needed.

To download the application, simply follow the link:

<https://music.sonr.pro/app>

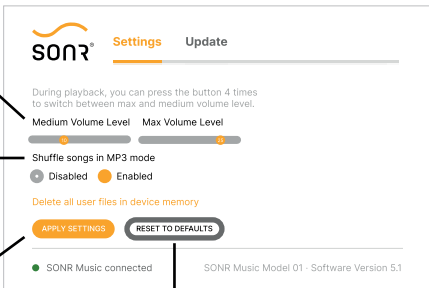
This will initiate the download of a zip archive. Unzip it, navigate to the SONR MUSIC App folder, and run SONR MUSIC.exe.

The application does not require installation!

Volume
presets

Shuffle mode

Apply your
settings



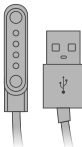
If something goes wrong,
just reset the settings.

Using the SONR MUSIC app is straightforward and hassle-free:

- Launch the application.
- Follow the instructions on the main screen.
- Go to the "Settings" tab.
- Configure your preferred volume level and song shuffle mode.
- Click the "Apply Settings" button. If the button becomes grayed out, it means the settings have been applied.
- If you wish to revert to the factory settings, click "Reset to defaults".

CHARGING SONR MUSIC

Before the charging process, make sure that there is no water left on the magnetic connector. Wipe dry if necessary. To start the charging process, place the magnetic USB cable on the corresponding magnetic connector on SONR MUSIC, and make sure that the contacts are magnetized.



Connect the other end of the USB cable to a computer or power adapter that meets the following specifications: 5V 2A; When charging, LEDs flash clockwise showing the current charge level. After the battery is fully charged, all LEDs flash every 3 sec. The device is fully charged when the animation stops.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Dimensions: 2,4 x 0,55 in (61 x 16 mm)
- Battery Life: up to 4 hours
- Full Charge Time: up to 2 hours
- Bluetooth Audio 5.1 +BR +EDR +BLE, supports SBC and AAC audio decoding
- Supported File Formats: MP3, MP2, FLAC, M4A
- Magnetic charging cable
- LEDs indicate the battery level, power status, mode change
- Memory: 16 GB
- IPX8 waterproof standard

WARRANTY INFORMATION

SONR MUSIC is covered by warranty for 1 year after delivery of the product. The warranty is activated automatically from the day you receive the device.

The warranty case may be considered only when complying with the following terms of use:

- Read the instruction manual and use SONR MUSIC strictly for the intended purpose.
- Keep away from direct sunlight.
- Do not drop, avoid hitting the device.
- Do not open SONR MUSIC.
- Do not leave the device in the water unnecessarily.
- Do not wipe the device with liquids containing alcohol.

ATTENTION!

- Do not charge SONR MUSIC when it is wet.
- Wipe dry SONR MUSIC after use.
- Be careful when transporting so as not to damage the device.

All rights reserved.

The image, design, trademark, name, and components that were used to manufacture the SONR MUSIC product, as well as its appearance, are protected by international intellectual property laws. The use of any of the above materials without the consent of the copyright holder will be prosecuted.

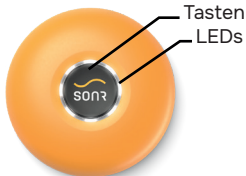


SONR **MUSIC**
Bedienungsanleitung

KURZANLEITUNG

Einschalten

Um das Gerät einzuschalten, halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, bis die LEDs aktiviert werden (–). Die LED-Animation zeigt den aktuellen Batteriestand an.



Ausschalten

Zum Ausschalten halten Sie die Taste 4 Sekunden lang gedrückt (–), bis die LEDs erlöschen.



Für die neuesten Anleitungen und Videos besuchen Sie: <https://music.sonr.pro/faq> oder scannen Sie den QR-Code auf dieser Seite.

Wiedergabe von Audiodateien

Für Wiedergabe/Stopp drücken Sie die Taste einmal (•).
Für den nächsten Titel drücken Sie die Taste zweimal (••).
Für den vorherigen Titel drücken Sie die Taste dreimal (•••).
Um zwischen niedriger und hoher Lautstärke zu wechseln, drücken Sie die Taste viermal (••••).

HINWEISE UND WARNUNGEN



Laden oder lagern Sie das Gerät nicht in direkter Sonneneinstrahlung oder bei hohen Temperaturen.

Bei Überhitzung zeigt das Gerät einen Fehlercode an (4 blinkende LEDs). Trennen Sie in diesem Fall das Ladegerät und lassen Sie SONR MUSIC auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie es erneut verwenden oder laden.



Lassen Sie SONR MUSIC nicht entladen.

Das Gerät muss regelmäßig, mindestens einmal pro Monat, aufgeladen werden.



Trocknen Sie SONR MUSIC nach der Verwendung ab.

Zur Verlängerung der Lebensdauer wird empfohlen, das Gerät trocken zu halten.

**NICHT AUF DIE
GUMMIMEMBRAN DES
LAUTSPRECHERS
DRÜCKEN**

**ÜBERMÄßIGER DRUCK
AUF DIE GUMMIMEMBRAN
KANN DEN
KNOCHENLEITUNGSLAUT
SPRECHER BESCHÄDIGEN.**



STATUS



Einschalten

Die LEDs blinken im Uhrzeigersinn und zeigen anschließend den Ladezustand an.



Ausschalten

Die LEDs leuchten auf, dann erlischt die Hälfte der LEDs, anschließend blinken sie gegen den Uhrzeigersinn.



Bluetooth-Kopplung

Die LEDs blinken hin und her. Nach erfolgreicher Verbindung füllen die LEDs den Kreis.



Wechsel in den MP3-Modus

Die LEDs leuchten auf, dann erlischt die Hälfte der LEDs, anschließend wird die Wiedergabe-Animation angezeigt.



Wechsel in den Bluetooth-Modus

Die LEDs leuchten auf, dann erlischt die Hälfte der LEDs, anschließend wird die Suchanimation angezeigt.

AUSWAHL DER WIEDERGABEMODI

MP3

Im MP3-Modus können Songs und andere Audiodateien abgespielt werden, die im Gerätespeicher gespeichert sind. Zum Wechsel in den MP3-Modus halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt (–) und lassen sie los, sobald die Animation startet.

Das Gerät startet mit dem zuletzt gehörten Titel. Im MP3-Modus werden die Audiodateien in der Reihenfolge abgespielt, in der sie übertragen wurden. Nach Ende der Wiedergabeliste beginnt SONR MUSIC wieder am Anfang.

Bluetooth

Im Bluetooth-Modus können Songs von einem Smartphone oder einem anderen Gerät mit Bluetooth-Audioübertragung gestreamt werden. Zum Wechsel in den Bluetooth-Modus halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt (–) und lassen sie los, sobald die Animation startet. Anschließend sucht SONR MUSIC nach verfügbaren Geräten und koppelt sich mit einem davon.

Um ein anderes Gerät zu verbinden, deaktivieren Sie Bluetooth auf dem zuerst gekoppelten Gerät. Das Gerät trennt die Verbindung und kehrt in den Suchmodus zurück. Die Kopplung ist abgeschlossen, wenn die Animation stoppt.

Die Wiedergabe im Bluetooth-Modus erfolgt über: Wiedergabe / Stopp / Nächster Titel / Vorheriger Titel.

MUSIKIMPORT

SONR MUSIC unterstützt Audiodateien in den Formaten: MP2, MP3, MP4, FLAC, M4A, AAC (auf Anfrage können WMA, WAV, APE hinzugefügt werden).

Verbinden Sie SONR MUSIC mit einem Computer. Verwenden Sie dazu das mitgelieferte Magnetkabel. Auf dem Computer erscheint das Wechsellaufwerk „SONR MUSIC“. Öffnen Sie es, um Dateien hinzuzufügen oder zu löschen.

Standardmäßig befinden sich 3 Demo-Musikdateien auf dem Gerät.

BRILLENCLIP

Der SONR Music Brillenclip ist ein optionales Zubehör und wird separat verkauft. Er ermöglicht es, das Gerät sicher am Band der Schwimmbrille zu befestigen.

Um den Clip zu befestigen, legen Sie das Brillenband über die obere (Tasten-)Seite des Geräts und schieben Sie anschließend den Ring über Band und Gerät, um es sicher zu fixieren.



DESKTOP-ANWENDUNG UND SYSTEMUPDATES

Die SONR MUSIC Desktop-Anwendung ermöglicht Zugriff auf Einstellungen und Updates für Ihr Gerät.

Platzieren Sie das magnetische Kabelende auf dem Ladeanschluss von SONR MUSIC. Verbinden Sie das andere Ende des USB-Kabels mit dem Computer. Starten Sie die Anwendung und führen Sie bei Bedarf Updates durch oder ändern Sie Einstellungen.

Zum Herunterladen der Anwendung folgen Sie diesem Link:

<https://music.sonr.pro/app>

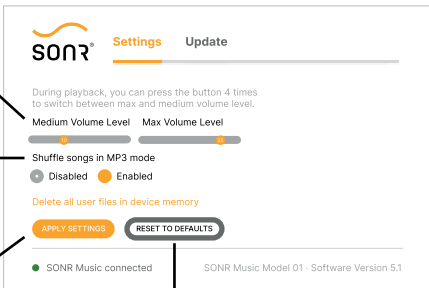
Dadurch wird ein ZIP-Archiv heruntergeladen. Entpacken Sie es, öffnen Sie den Ordner „SONR MUSIC App“ und starten Sie SONR MUSIC.exe.

Die Anwendung muss nicht installiert werden!

Lautstärke-
Voreinstellungen

Zufallsmodus

Einstellungen
übernehmen



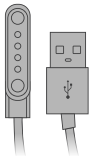
Wenn etwas nicht funktioniert,
setzen Sie einfach die Einstellungen zurück.

Die Verwendung der SONR MUSIC App ist einfach und unkompliziert:

- Starten Sie die Anwendung.
- Folgen Sie den Anweisungen auf dem Hauptbildschirm.
- Wechseln Sie zur Registerkarte „Einstellungen“.
- Stellen Sie Ihre gewünschte Lautstärke und den Zufallsmodus ein.
- Klicken Sie auf „Einstellungen übernehmen“. Wenn die Schaltfläche ausgegraut ist, wurden die Einstellungen erfolgreich angewendet.
- Wenn Sie zu den Werkseinstellungen zurückkehren möchten, klicken Sie auf „Auf Werkseinstellungen zurücksetzen“.

SONR MUSIC LADEN

Stellen Sie vor dem Ladevorgang sicher, dass sich kein Wasser auf dem Magnetanschluss befindet. Trocknen Sie ihn gegebenenfalls ab. Um den Ladevorgang zu starten, verbinden Sie das magnetische USB-Kabel mit dem entsprechenden Magnetanschluss von SONR MUSIC und stellen Sie sicher, dass die Kontakte korrekt anliegen.



Verbinden Sie das andere Ende des USB-Kabels mit einem Computer oder Netzadapter mit folgenden Spezifikationen: 5V 2A; Während des Ladevorgangs blinken die LEDs im Uhrzeigersinn und zeigen den aktuellen Ladezustand an. Ist der Akku vollständig geladen, blinken alle LEDs alle 3 Sekunden. Das Gerät ist vollständig geladen, wenn die Animation stoppt.

TECHNISCHE DATEN

- Abmessungen: 2,4 x 0,55 Zoll (61 x 16 mm)
- Akkulaufzeit: bis zu 4 Stunden
- Ladezeit: bis zu 2 Stunden
- Bluetooth Audio 5.1 +BR +EDR +BLE, Unterstützt SBC- und AAC-Audiodekodierung
- Unterstützte Dateiformate: MP3, MP2, FLAC, M4A
- Magnetisches Ladekabel
- LEDs zeigen Batteriestand, Betriebsstatus und Moduswechsel an
- Speicher: 16 GB
- Wasserdicht nach IPX8-Standard

GARANTIEINFORMATIONEN

Für SONR MUSIC gilt eine Garantie von 1 Jahr ab Lieferung des Produkts. Die Garantie beginnt automatisch am Tag des Erhalts.

Ein Garantiefall kann nur berücksichtigt werden, wenn die folgenden Nutzungsbedingungen eingehalten werden:

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung und verwenden Sie SONR MUSIC ausschließlich bestimmungsgemäß.
- Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.
- Nicht fallen lassen und Stöße vermeiden.
- SONR MUSIC nicht öffnen.
- Das Gerät nicht unnötig im Wasser lassen.
- Das Gerät nicht mit alkoholhaltigen Flüssigkeiten reinigen.

ACHTUNG!

- SONR MUSIC nicht im nassen Zustand laden.
- SONR MUSIC nach der Verwendung trocken wischen.
- Beim Transport vorsichtig behandeln, um Beschädigungen zu vermeiden.

Alle Rechte vorbehalten.

Bild, Design, Marke, Name und Komponenten, die zur Herstellung des SONR MUSIC Produkts verwendet wurden, sowie dessen Erscheinungsbild sind durch internationale Gesetze zum Schutz geistigen Eigentums geschützt. Die Verwendung der genannten Materialien ohne Zustimmung des Rechteinhabers wird rechtlich verfolgt.



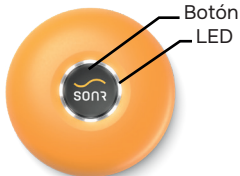
SONR **MUSIC**

Manual de usuario

GUÍA DE INICIO RÁPIDO

Encendido

Para encender el dispositivo, mantenga presionado el botón durante 3 segundos hasta que los LED se activen (–). La animación LED muestra el nivel actual de batería.



Apagado

Para apagar el dispositivo, mantenga presionado el botón durante 4 segundos (–) hasta que los LED se apaguen.



Para acceder a las guías y videos más recientes visite: <https://music.sonr.pro/faq> o escanee el código QR en esta página.

Reproducción de archivos de audio

Para reproducir/pausar, presione el botón una vez (•).
Para ir a la siguiente pista, presione el botón dos veces (••).
Para volver a la pista anterior, presione el botón tres veces (•••).
Para cambiar entre volumen bajo y alto, presione el botón cuatro veces (••••).

NOTAS Y ADVERTENCIAS



No cargue ni deje el dispositivo expuesto al sol o a altas temperaturas.

En caso de sobrecalentamiento, el dispositivo mostrará un código de error (4 LED parpadeando). Desconecte el cargador y deje que SONR MUSIC se enfríe hasta temperatura ambiente antes de volver a usarlo o cargarlo.



No deje SONR MUSIC completamente descargado.

El dispositivo requiere recargarse regularmente al menos una vez al mes.



Seque SONR MUSIC después de cada uso.

Para prolongar la vida útil, se recomienda mantener el dispositivo seco.

NO PRESIONE LA MEMBRANA DE GOMA DEL ALTAVOZ

LA PRESIÓN EXCESIVA SOBRE LA MEMBRANA DE GOMA PUEDE DAÑAR EL ALTAVOZ DE CONDUCCIÓN ÓSEA.



ESTADO



Encendido

Los LED parpadean en sentido horario y luego muestran el nivel de carga.



Apagado

Los LED se iluminan, luego la mitad se apaga y después parpadean en sentido antihorario.



Emparejamiento Bluetooth

Los LED parpadean de un lado a otro. Cuando se conectan, completan el círculo.



Cambiar a modo MP3

Los LED se iluminan, luego la mitad se apaga y aparece la animación de reproducción.



Cambiar a modo Bluetooth

Los LED se encienden, luego la mitad se apaga y aparece la animación de búsqueda.

SELECCIÓN DE MODOS DE ESCUCHA

MP3

El modo MP3 permite reproducir canciones y otros archivos de audio almacenados en la memoria del dispositivo. Para cambiar al modo MP3, mantenga presionado el botón durante 2 segundos (–) y suéltelo cuando comience la animación.

El dispositivo comienza a reproducir la última pista escuchada. En modo MP3, los archivos se reproducen en el orden en que fueron transferidos. Cuando termina la lista, SONR MUSIC vuelve al inicio.

Bluetooth

El modo Bluetooth permite transmitir música desde un smartphone u otro dispositivo compatible con transmisión de audio Bluetooth. Para cambiar al modo Bluetooth, mantenga presionado el botón durante 2 segundos (–) y suéltelo cuando comience la animación. Luego SONR MUSIC buscará y se emparejará con un dispositivo disponible.

Para conectar otro dispositivo, desactive el Bluetooth en el primer dispositivo emparejado. El dispositivo perderá la conexión y volverá al modo de búsqueda. El emparejamiento finaliza cuando la animación se detiene.

La reproducción en modo Bluetooth se controla mediante:
reproducir / pausar / siguiente pista / pista anterior.

IMPORTACIÓN DE MÚSICA

SONR MUSIC admite archivos en formatos: MP2, MP3, MP4, FLAC, M4A, AAC (a petición pueden añadirse WMA, WAV, APE).

Conecte SONR MUSIC a un ordenador usando el cable magnético incluido. Aparecerá una unidad extraíble "SONR MUSIC". Ábrala para añadir o eliminar archivos.

De forma predeterminada, el dispositivo incluye 3 archivos de música de demostración.

CLIP PARA GAFAS DE NATACIÓN

El clip para gafas SONR Music es un accesorio opcional y se vende por separado. Permite fijar de forma segura el dispositivo a la correa de las gafas de natación.

Para colocar el clip, sitúe la correa sobre la parte superior (lado del botón) del dispositivo y luego deslice el anillo sobre la correa y el reproductor para fijarlo firmemente.



APLICACIÓN DE ESCRITORIO Y ACTUALIZACIONES DEL SISTEMA

La aplicación de escritorio SONR MUSIC permite acceder a configuraciones y actualizaciones del dispositivo.

Coloque el extremo magnético del cable en el puerto de carga de SONR MUSIC y conecte el otro extremo al ordenador. Abra la aplicación y actualice o modifique la configuración según sea necesario.

Para descargar la aplicación, visite:

<https://music.sonr.pro/app>

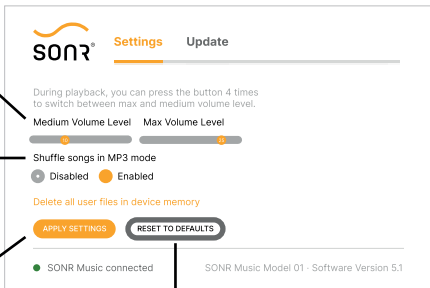
Se descargará un archivo ZIP. Descomprímalo, abra la carpeta SONR MUSIC App y ejecute SONR MUSIC.exe.

¡No requiere instalación!

Preajustes
de volumen

Modo aleatorio

Aplicar ajustes



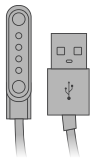
Si algo no funciona, simplemente restablezca los ajustes.

El uso de la aplicación SONR MUSIC es sencillo y sin complicaciones:

- Inicie la aplicación.
- Siga las instrucciones en la pantalla principal.
- Vaya a la pestaña «Settings»
- Configure el nivel de volumen deseado y el modo de reproducción aleatoria.
- Haga clic en «Apply settings». Si el botón aparece en gris, significa que los ajustes se han aplicado correctamente.
- Si desea volver a la configuración de fábrica, haga clic en «Reset to defaults».

CARGA DE SONR MUSIC

Antes de cargar, asegúrese de que no haya agua en el conector magnético. Séquelo si es necesario. Para iniciar la carga, conecte el cable USB magnético al conector correspondiente y asegúrese de que esté correctamente alineado.



Conecte el otro extremo a un ordenador o adaptador 5V 2A. Durante la carga, los LED parpadean en sentido horario mostrando el nivel de batería. Cuando esté completamente cargado, todos los LED parpadearán cada 3 segundos. El dispositivo estará completamente cargado cuando la animación se detenga.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- Dimensiones: 2,4 x 0,55 pulgadas (61 x 16 mm)
- Autonomía: hasta 4 horas
- Tiempo de carga completa: hasta 2 horas
- Bluetooth Audio 5.1 +BR +EDR +BLE. Compatible con decodificación SBC y AAC
- Formatos compatibles: MP3, MP2, FLAC, M4A
- Cable de carga magnético
- Los LED indican nivel de batería, estado de encendido y cambio de modo
- Memoria: 16 GB
- Resistente al agua según estándar IPX8

INFORMACIÓN DE GARANTÍA

SONR MUSIC está cubierto por una garantía de 1 año a partir de la fecha de entrega. La garantía se activa automáticamente el día de recepción.

La garantía será válida únicamente si se cumplen las siguientes condiciones:

- Lea el manual y utilice SONR MUSIC exclusivamente para el uso previsto.
- Mantener alejado de la luz solar directa.
- No dejar caer ni golpear.
- No abrir SONR MUSIC.
- No dejar el dispositivo en el agua innecesariamente.
- No limpiar con líquidos que contengan alcohol.

¡ATENCIÓN!

- No cargue SONR MUSIC cuando esté mojado.
- Seque SONR MUSIC después de usarlo.
- Tenga cuidado durante el transporte para evitar daños.

Todos los derechos reservados.

La imagen, el diseño, la marca, el nombre y los componentes utilizados para fabricar el producto SONR MUSIC, así como su apariencia, están protegidos por leyes internacionales de propiedad intelectual. El uso de cualquiera de estos elementos sin autorización del titular será perseguido legalmente.



SONR MUSIC

Návod k použití

RYCHLÝ NÁVOD K POUŽITÍ

Zapnutí

Chcete-li zařízení zapnout, stiskněte a podržte tlačítko po dobu 3 sekund, dokud se nerozsvítí LED diody (–). Animace LED diod zobrazuje aktuální stav baterie.

Vypnutí

Chcete-li zařízení vypnout, stiskněte a podržte tlačítko po dobu 4 sekund (–), dokud se LED diody nevypnou. Animace LED diod zobrazuje aktuální stav baterie.

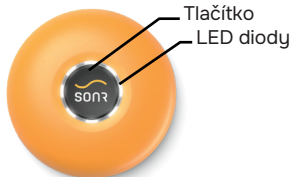
Přehrávání zvukových souborů

Chcete-li použít funkce přehrávání/zastavení, stiskněte tlačítko 1krát (•).

Chcete-li použít funkci další skladby (přejít na další zvukový soubor), stiskněte tlačítko 2krát (••).

Chcete-li použít funkci předchozí skladby (přejít na předchozí zvukový soubor), stiskněte tlačítko 3krát (•••).

Chcete-li přepínat mezi nízkou a vysokou hlasitostí, stiskněte tlačítko čtyřikrát (••••).



Nejnovější průvodce a videa najdete na adrese <https://music.sonr.pro/faq>

POZNÁMKY A VAROVÁNÍ



Nenabíjejte zařízení ani jej nenechávejte na slunci nebo v prostředí s vysokými teplotami.

V případě přehřátí zařízení zobrazí chybový kód (4 blikající LED diody). V takovém případě odpojte nabíječku a nechte SONR MUSIC vychladnout na pokojovou teplotu, než jej znovu použijete nebo nabíjete.



Nenechávejte SONR MUSIC vybitý.

Zařízení je nutné pravidelně dobíjet alespoň jednou měsíčně.



Po použití SONR MUSIC osušte.

Pro prodloužení životnosti se doporučuje udržovat zařízení v suchu.

NETLAČTE NA GUMOVOU MEMBRÁNU REPRODUKTORU!

PŘÍLIŠNÝ TLAK NA GUMOVOU MEMBRÁNU MŮŽE POŠKODIT REPRODUKTOR S KOSTNÍM VODIVÝM PŘENOSEM.



STATUS



Zapnutí

LED diody blikají ve směru hodinových ručiček a poté zobrazují úroveň nabití.



Vypnutí

LED diody se rozsvítí, poté polovina LED diod zhasne a následně LED diody blikají proti směru hodinových ručiček.



Párování Bluetooth

LED diody blikají tam a zpět. Po připojení LED diody vyplní kruh.



Přepnutí do režimu MP3

LED diody se rozsvítí, poté polovina LED diod zhasne a poté se zobrazí animace přehrávání.



Přepnutí do režimu Bluetooth

LED diody se rozsvítí, poté polovina LED diod zhasne a poté se zobrazí animace vyhledávání zařízení.

VÝBĚR REŽIMŮ POSLECHU

MP3

Režim MP3 umožňuje přehrávání skladeb a dalších zvukových souborů uložených v paměti zařízení. Přepnutí SONR MUSIC do režimu MP3 se provádí dlouhým stisknutím po dobu 2 sekund a uvolněním, když se spustí animace (–). Zařízení začne přehrávat poslední poslouchanou skladbu. V režimu MP3 se zvukové soubory přehrávají v pořadí, v jakém byly přeneseny do přehrávače. Po skončení seznamu skladeb se SONR MUSIC přesune na začátek seznamu.

Bluetooth

Režim Bluetooth umožňuje streamování zvuku skladeb ze smartphonu nebo jiného zařízení, které podporuje přenos zvuku přes Bluetooth. Přepnutí SONR MUSIC do režimu Bluetooth se provádí dlouhým stisknutím po dobu 2 sekund a uvolněním, když se spustí animace (–).

Poté SONR MUSIC vyhledá a spáruje se s dostupným zařízením. Chcete-li připojit jiné zařízení, vypněte Bluetooth na prvním spárovaném zařízení. Zařízení ztratí připojení a vrátí se do režimu vyhledávání. Párování s novým zařízením je dokončeno, když se animace zastaví.

Přehrávání zvukových souborů v režimu Bluetooth se provádí pomocí: přehrát / zastavit / další skladba / předchozí skladba.

IMPORT HUDBY

SONR MUSIC podporuje zvukové soubory ve formátech: MP2, MP3, MP4, FLAC, M4A, AAC (na vyžádání lze přidat WMA, WAV, APE).

Připojte SONR MUSIC k počítači pomocí magnetického kabelu, který je součástí balení. V počítači se zobrazí vyjímatelny disk „SONR MUSIC“. Otevřete jej pro přidání nebo odstranění souborů.

Ve výchozím nastavení jsou na zařízení uloženy 3 ukázkové hudební soubory.

KLIP NA PLAVECKÉ BRÝLE

Klip na plavecké brýle SONR Music je volitelné příslušenství a prodává se samostatně. Umožňuje uživateli bezpečně připevnit zařízení k pásku plaveckých brýlí.

Pro připevnění klipu umístěte pásek brýlí přes horní (tlačítkovou) stranu zařízení a poté přetáhněte kroužek přes pásek i přehrávač, aby byl pevně zajištěn.



AKTUALIZACE DESKTOPOVÝCH APLIKACÍ A SYSTÉMŮ

Desktopová aplikace SONR MUSIC umožňuje uživateli přístup k nastavení a aktualizacím vašeho zařízení.

Umístěte magnetický konec kabelu na nabíjecí podložku SONR MUSIC. Druhý konec USB kabelu připojte k počítači.

Spustte aplikaci a podle potřeby proveďte aktualizaci nebo změnu nastavení.

Aplikaci si můžete stáhnout jednoduše kliknutím na odkaz:

<https://music.sonr.pro/app>

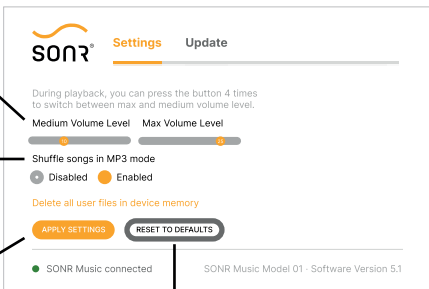
Tím se spustí stahování archivu zip. Rozbalte jej, přejděte do složky SONR MUSIC App a spustte soubor SONR MUSIC.exe.

Aplikace nevyžaduje instalaci!

Předvolby
hlasitosti

Režim
náhodného
přehrávání

Použijte
nastavení



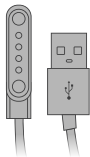
Pokud se něco pokazí,
stačí nastavení resetovat.

Používání aplikace SONR MUSIC je jednoduché a bezproblémové

- Spustíte aplikaci.
- Postupujte podle pokynů na hlavní obrazovce;
- Přejděte na kartu „Settings“.
- Nastavte preferovanou úroveň hlasitosti a režim náhodného přehrávání skladeb.
- Klikněte na tlačítko „Apply Settings“. Pokud se tlačítko zbarví šedě, znamená to, že nastavení bylo použito.
- Pokud se chcete vrátit k továrnímu nastavení, klikněte na „Reset to defaults“.

NABÍJENÍ SONR MUSIC

Před zahájením nabíjení se ujistěte, že na magnetickém konektoru nezůstala žádná voda. V případě potřeby jej osušte. Chcete-li zahájit nabíjení, připojte magnetický kabel USB k odpovídajícímu magnetickému konektoru na SONR MUSIC a ujistěte se, že jsou kontakty magnetizované.



Druhý konec kabelu USB připojte k počítači nebo napájecímu adaptéru, který splňuje následující specifikace: 5 V 2 A. Během nabíjení blikají LED diody ve směru hodinových ručiček a ukazují aktuální úroveň nabití. Po úplném nabití baterie blikají všechny LED diody každé 3 sekundy. Zařízení je plně nabité, když animace přestane.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

- Rozměry: 61 x 16 mm
- Životnost baterie: až 4 hodiny
- Doba plného nabití: až 2 hodiny
- Bluetooth audio 5.1 +BR +EDR +BLE, podporuje dekodování zvuku SBC a AAC
- Podporované formáty souborů: MP3, MP2, FLAC, M4A
- Magnetický nabíjecí kabel
- LED diody indikují úroveň nabití baterie, stav napájení, změnu režimu
- Paměť: 16 GB
- Vodotěsný standard ATM5

INFORMACE O ZÁRUCE

Na SONR MUSIC se vztahuje záruka po dobu 1 roku od dodání produktu. Záruka se aktivuje automaticky ode dne, kdy zařízení obdržíte.

Záruka může být uplatněna pouze při dodržení následujících podmínek použití:

- Přečtěte si návod k použití a používejte SONR MUSIC výhradně k určenému účelu.
- Chraňte před přímým slunečním zářením.
- Nenechávejte zařízení spadnout, vyhněte se nárazům.
- Neotevírejte SONR MUSIC.
- Nenechávejte zařízení zbytečně ve vodě.
- Nečistěte zařízení tekutinami obsahujícími alkohol.

POZOR!

- Nenabíjejte SONR MUSIC, když je mokrý.
- Po použití SONR MUSIC otřete do sucha.
- Při přepravě buďte opatrní, abyste zařízení nepoškodili.

Všechna práva vyhrazena.

Obrázky, design, ochranná známka, název a komponenty použité při výrobě produktu SONR MUSIC, stejně jako jeho vzhled, jsou chráněny mezinárodními zákony o duševním vlastnictví. Použití jakéhokoli z výše uvedených materiálů bez souhlasu držitele autorských práv bude stíháno.



SONR MUSIC

Manuel d'instructions

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

Allumer

Pour allumer l'appareil, appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que les voyants LED s'allument (–). L'animation LED indique le niveau actuel de la batterie.

Éteindre

Pour éteindre l'appareil, appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 4 secondes (–) jusqu'à ce que les voyants LED s'éteignent. L'animation LED affiche le niveau actuel de la batterie.

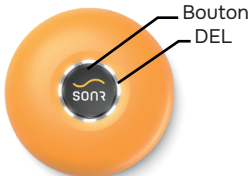
Lecture de fichiers audio

Pour utiliser les fonctions lecture/arrêt, appuyez une fois sur le bouton (•).

Pour utiliser la fonction piste suivante (passer au fichier audio suivant), appuyez deux fois sur le bouton (••).

Pour utiliser la fonction piste précédente (passer au fichier audio précédent), appuyez trois fois sur le bouton (•••).

Pour passer d'un volume faible à un volume élevé, appuyez quatre fois sur le bouton (••••).



Pour les guides et vidéos les plus récents, visitez <https://music.sonr.pro/faq>

REMARQUES ET AVERTISSEMENTS



Ne chargez pas et ne laissez pas l'appareil au soleil ou à des températures élevées.

En cas de surchauffe, l'appareil affichera un code d'erreur (4 LED clignotantes). Dans ce cas, débranchez le chargeur et laissez SONR MUSIC refroidir à température ambiante avant de l'utiliser ou de le recharger.



Ne laissez pas SONR MUSIC déchargé.

L'appareil doit être rechargé régulièrement, au moins une fois par mois.



Essayez SONR MUSIC après utilisation.

Pour augmenter la durée de vie, il est recommandé de garder l'appareil au sec.

NE PAS APPUYER SUR LA MEMBRANE EN CAOUTCHOUC DU HAUT-PARLEUR !

UNE PRESSION EXCESSIVE SUR LA MEMBRANE EN CAOUTCHOUC PEUT ENDOMMAGER LE HAUT-PARLEUR À CONDUCTION OSSEUSE.



STATUT



Allumer

Les LED clignotent dans le sens des aiguilles d'une montre, puis indiquent le niveau de charge.



Étendre

Les LED s'allument, puis la moitié des LED s'éteignent, après quoi les LED clignotent dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



Appairage Bluetooth

Les voyants clignotent alternativement. Une fois connectés, les voyants remplissent le cercle.



Passer en mode MP3

Les LED s'allument, puis la moitié d'entre elles s'éteignent, après quoi l'animation est affichée.



Passez en mode Bluetooth

Les LED s'allument, puis la moitié d'entre elles s'éteignent, après quoi l'animation de recherche de périphérique s'affiche.

SÉLECTION DES MODES D'ÉCOUTE

MP3

Le mode MP3 permet la lecture de morceaux de musique et d'autres fichiers audio stockés dans la mémoire de l'appareil. Pour passer SONR MUSIC en mode MP3, appuyez longuement pendant 2 secondes et relâchez lorsque l'animation commence (–).

L'appareil commence à lire le dernier morceau écouté. En mode MP3, les fichiers audio sont lus dans l'ordre dans lequel ils ont été transférés vers le lecteur. Une fois la liste de lecture terminée, SONR MUSIC revient en haut de la liste.

Bluetooth

Le mode Bluetooth permet la diffusion audio de morceaux depuis un smartphone ou tout autre appareil prenant en charge la transmission audio Bluetooth. Pour passer SONR MUSIC en mode Bluetooth, appuyez longuement pendant 2 secondes et relâchez lorsque l'animation commence (–).

Après cela, SONR MUSIC recherche et se connecte à un appareil disponible. Pour connecter un autre appareil, désactivez le Bluetooth sur le premier appareil connecté. L'appareil perdra la connexion et reviendra en mode recherche. La connexion avec un nouvel appareil est terminée lorsque l'animation s'arrête.

La lecture des fichiers audio en mode Bluetooth s'effectue à l'aide des commandes suivantes : lecture / arrêt / piste suivante / piste précédente.

IMPORTATION DE MUSIQUE

SONR MUSIC prend en charge les fichiers audio aux formats : MP2, MP3, MP4, FLAC, M4A, AAC (sur demande, WMA, WAV, APE peuvent être ajoutés).

Connectez SONR MUSIC à un ordinateur à l'aide du câble magnétique fourni avec l'appareil.

Le disque amovible « SONR MUSIC » apparaîtra sur l'ordinateur. Ouvrez-le pour ajouter ou supprimer des fichiers.

Par défaut, l'appareil contient 3 fichiers de démonstration de musique.

CLIP POUR LUNETTES DE NATATION

Le clip pour lunettes SONR Music est un accessoire optionnel vendu séparément. Il permet de fixer solidement l'appareil à la sangle des lunettes de natation.

Pour fixer le clip, placez la sangle des lunettes sur la partie supérieure (côté bouton) de l'appareil, puis poussez l'anneau par-dessus la sangle et l'appareil afin de le maintenir en place.



APPLICATION DE BUREAU ET MISES À JOUR DU SYSTÈME

L'application de bureau SONR MUSIC permet à l'utilisateur d'accéder aux paramètres et aux mises à jour de votre appareil.

Placez l'extrémité magnétique du câble sur le socle de recharge SONR MUSIC. Connectez l'autre extrémité du câble USB à l'ordinateur.

Lancez l'application et effectuez les mises à jour ou modifiez les paramètres selon vos besoins.

Pour télécharger l'application, il suffit de suivre le lien :

<https://music.sonr.pro/app>

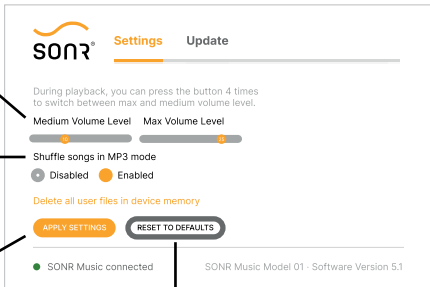
Cela lancera le téléchargement d'une archive zip. Décompressez-la, accédez au dossier SONR MUSIC App et exécutez SONR MUSIC.exe.

L'application ne nécessite aucune installation !

Préréglages
de volume

Mode aléatoire

Appliquez
vos paramètres



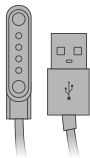
Si quelque chose ne fonctionne pas,
réinitialisez simplement les paramètres.

L'utilisation de l'application SONR MUSIC est simple et sans tracas.

- Lancez l'application.
- Suivez les instructions qui s'affichent sur l'écran principal.
- Accédez à l'onglet « Settings ».
- Configurez le niveau de volume et le mode de lecture aléatoire de votre choix.
- Cliquez sur le bouton « Apply Settings ». Si le bouton devient gris, cela signifie que les paramètres ont été appliqués.
- Si vous souhaitez rétablir les paramètres d'usine, cliquez sur « Reset to defaults ».

CHARGEMENT DE SONR MUSIC

Avant de commencer le chargement, assurez-vous qu'il ne reste pas d'eau sur le connecteur magnétique. Essuyez-le si nécessaire. Pour démarrer le chargement, placez le câble USB magnétique sur le connecteur magnétique correspondant de SONR MUSIC et assurez-vous que les contacts sont aimantés.



Connectez l'autre extrémité du câble USB à un ordinateur ou à un adaptateur secteur répondant aux spécifications suivantes : 5 V 2 A. Pendant le chargement, les voyants LED clignotent dans le sens des aiguilles d'une montre pour indiquer le niveau de charge actuel. Une fois la batterie complètement chargée, tous les voyants LED clignotent toutes les 3 secondes. L'appareil est complètement chargé lorsque l'animation s'arrête.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

- Dimensions : 61 x 16 mm
- Autonomie de la batterie : jusqu'à 4 heures
- Temps de charge complète : jusqu'à 2 heures
- Audio Bluetooth 5.1 +BR +EDR +BLE, prend en charge le décodage audio SBC et AAC
- Formats de fichiers pris en charge : MP3, MP2, FLAC, M4A
- Câble de recharge magnétique
- Des voyants LED indiquent le niveau de la batterie, l'état de l'alimentation et le changement de mode
- Mémoire : 16 GB
- Norme d'étanchéité ATM5

INFORMATIONS SUR LA GARANTIE

SONR MUSIC est couvert par une garantie d'un an à compter de la date de livraison du produit. La garantie est automatiquement activée à compter du jour où vous recevez l'appareil.

La garantie ne peut être prise en compte que si les conditions d'utilisation suivantes sont respectées :

- Lisez le manuel d'instructions et utilisez SONR MUSIC strictement conformément à l'usage prévu.
- Évitez l'exposition directe au soleil. Ne laissez pas tomber l'appareil et évitez de le heurter.
- N'ouvrez pas SONR MUSIC.
- Ne laissez pas l'appareil dans l'eau inutilement.
- N'essayez pas l'appareil avec des liquides contenant de l'alcool.

Tous droits réservés.

L'image, le design, la marque déposée, le nom et les composants utilisés pour fabriquer le produit SONR MUSIC, ainsi que son apparence, sont protégés par les lois internationales sur la propriété intellectuelle. L'utilisation de l'un des éléments susmentionnés sans le consentement du détenteur des droits d'auteur fera l'objet de poursuites judiciaires.

ATTENTION !

- Ne rechargez pas SONR MUSIC lorsqu'il est mouillé.
- Essuyez SONR MUSIC après utilisation.
- Faites attention lors du transport afin de ne pas endommager l'appareil.



SONR **MUSIC**

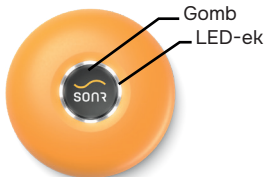
Használati utasítás

GYORS KEZDŐ ÚTMUTATÓ

Bekapcsolás

A készülék bekapcsolásához tartsa lenyomva a gombot 3 másodpercig, amíg a LED-ek bekapcsolnak (–).

A LED-animáció jelzi az aktuális akkumulátor töltöttségi szintjét.



Kikapcsolás

A kikapcsoláshoz tartsa lenyomva a gombot 4 másodpercig (–), amíg a LED-ek kialszanak. A LED-ek animációja jelzi az aktuális akkumulátor töltöttségi szintjét.



A legfrissebb útmutatók és videókért látogasson el a <https://music.sonr.pro/faq> weboldalra.

Audiofájlok lejátszása

A lejátszás/leállítás funkciók használatához nyomja meg egyszer a gombot (•).

A következő szám funkció (a következő audiofájlra lépés) használatához nyomja meg kétszer a gombot (••).

Az előző szám funkció (az előző audiofájlra lépés) használatához nyomja meg háromszor a gombot (•••).

Az alacsony és a magas hangerő közötti váltáshoz nyomja meg a gombot 4-szer (••••).

MEGJEGYZÉSEK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK



Ne töltsd és ne tartsd a készüléket napfényben és magas hőmérsékleten.

Túlmelegedés esetén a készülék hiba kódot jelez (4 villogó LED). Ebben az esetben húzd ki a töltőt, és hagyd a SONR MUSIC készüléket szobahőmérsékletre lehűlni, mielőtt újra használnád vagy töltenéd.



Ne hagyja a SONR MUSIC készüléket lemerült állapotban.

A készüléket rendszeresen, legalább havonta egyszer fel kell tölteni.



Használat után törölje szárazra a SONR MUSIC készüléket.

Az élettartam növelése érdekében ajánlott a készüléket szárazon tartani.

NE NYOMJA MEG A HANGFAL GUMIMEMBRÁNJÁT!

A GUMIMEMBRÁN TÚLZÓ NYOMÁSA KÁROSÍTHATJA A CSONTVEZETÉSES HANGFALAT.



STÁTUSZ



Bekapcsolás

A LED-ek óramutató járásával megegyező irányban villognak, majd megmutatják a töltöttségi szintet.



Kikapcsolás

A LED-ek kigyulladnak, majd a LED-ek fele kialszik, utána a LED-ek óramutató járásával ellentétes irányban villognak.



Bluetooth párosítás

A LED-ek oda-vissza villognak. Csatlakozáskor a LED-ek kitöltik a kört.



MP3 módra váltás

A LED-ek kigyulladnak, majd a LED-ek fele kialszik, ezután megjelenik a lejátszási animáció.



Bluetooth módra váltás

A LED-ek kigyulladnak, majd a LED-ek fele kialszik, ezután megjelenik az eszközkeresési animáció.

HALLGATÁSI MÓDOK KIVÁLASZTÁSA

MP3

Az MP3 mód lehetővé teszi a készülék memóriájában tárolt dalok és egyéb audiofájlok lejátszását. A SONR MUSIC MP3 módba való átállítása úgy történik, hogy 2 másodpercig lenyomva tartja a gombot, majd az animáció elindulásakor elengedi (–). A készülék az utoljára hallgatott zeneszámot kezdi el lejátszani. MP3 módban az audiofájlok a lejátszóra való átvitelük sorrendjében kerülnek lejátszásra. A lejátszási lista végére érve a SONR MUSIC a lista elejére ugrik.

Bluetooth

A Bluetooth mód lehetővé teszi a dalok audio streamingjét okostelefonról vagy más, Bluetooth audioátvitelt támogató eszközről. A SONR MUSIC Bluetooth módba való átállítása úgy történik, hogy 2 másodpercig lenyomva tartja a gombot, majd elengedi, amikor az animáció elindul (–).

Ezt követően a SONR MUSIC megkeresi és párosítja az elérhető eszközöket. Más eszköz csatlakoztatásához kapcsolja ki a Bluetooth-t az első párosított eszközön. Az eszköz elveszíti a kapcsolatot, és visszatér a keresési módba. Az új eszközzel való párosítás akkor fejeződik be, amikor az animáció leáll.

Az audiofájlok lejátszása Bluetooth módban a következő gombokkal történik: lejátszás / leállítás / következő szám / előző szám.

ZENE IMPORTÁLÁSA

A SONR MUSIC a következő hangformátumokat támogatja: MP2, MP3, MP4, FLAC, M4A, AAC (igény esetén WMA, WAV, APE is hozzáadható).

Csatlakoztassa a SONR MUSIC készüléket számítógéphez a mellékelt mágneses kábellel. A számítógépen megjelenik egy „SONR MUSIC” nevű cserélhető lemez. Nyissa meg, hogy fájlokat adjon hozzá vagy töröljön.

Alapértelmezés szerint 3 demo zenefájl található az eszközön.

ÚSZÓSZEMÜVEG-CSIPESZ

A SONR Music úszószemüveg-csipesz opcionális tartozék, külön megvásárolható. Lehetővé teszi a készülék biztonságos rögzítését az úszószemüveg pántjához.

A rögzítéshez helyezze a szemüvegpántot a készülék felső (gombos) oldalára, majd húzza rá a gyűrűt a pántra és a lejátszóra, hogy stabilan rögzítse.



ASZTALI ALKALMAZÁS ÉS RENDSZERFRISSÍTÉSEK

A SONR MUSIC asztali alkalmazás lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy hozzáférjen az eszköz beállításaihoz és frissítéseéhez.

Helyezze a kábel mágneses végét a SONR MUSIC töltőpadra. Csatlakoztassa az USB-kábel másik végét a számítógéphez.

Indítsa el az alkalmazást, és frissítse vagy módosítsa a beállításokat szükség szerint.

Az alkalmazás letöltéséhez egyszerűen kövesse a linket:

<https://music.sonr.pro/app>

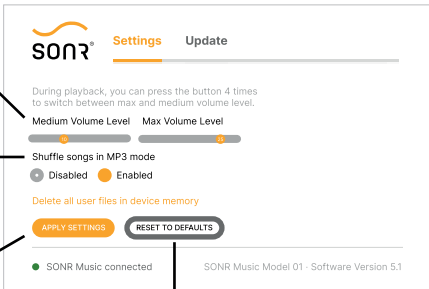
Ez elindítja a zip archívum letöltését. Csomagolja ki, keresse meg a SONR MUSIC App mappát, és futtassa a SONR MUSIC.exe fájlt.

Az alkalmazás nem igényel telepítést!

Hangerő-
előbeállítások

Véletlenszerű
lejátszás mód

Alkalmazza
a beállításokat



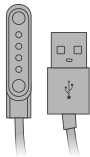
Ha valami nem működik, egyszerűen állítsa vissza a beállításokat.

A SONR MUSIC alkalmazás használata egyszerű és problémamentes:

- Indítsa el az alkalmazást.
- Kövesse a főképernyőn megjelenő utasításokat.
- Lépjen a „Settings” fülre.
- Állítsa be a kívánt hangerőt és a dalok véletlenszerű lejátszási módját.
- Kattintson a „Apply Settings” gombra. Ha a gomb szürkére vált, az azt jelenti, hogy a beállítások alkalmazásra kerültek.
- Ha vissza szeretne állítani a gyári beállításokat, kattintson a „Reset to defaults” gombra.

SONR MUSIC TÖLTÉSE

A töltés megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a mágneses csatlakozón nincs víz. Szükség esetén törölje szárazra. A töltés megkezdéséhez helyezze a mágneses USB-kábelt a SONR MUSIC megfelelő mágneses csatlakozójára, és győződjön meg arról, hogy az érintkezők mágnesesek.



Csatlakoztassa az USB-kábel másik végét egy számítógéphez vagy hálózati adapterhez, amely megfelel a következő specifikációknak: 5V 2A; Töltés közben a LED-ek az óramutató járásával megegyező irányban villognak, jelezve az aktuális töltöttségi szintet.

Az akkumulátor teljes feltöltése után az összes LED 3 másodpercenként villog. A készülék akkor teljesen feltöltött, ha az animáció leáll.

MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓK

- Méretek: 61 x 16 mm
- Akkumulátor élettartama: akár 4 óra
- Teljes feltöltési idő: legfeljebb 2 óra
- Bluetooth audio 5.1 +BR +EDR +BLE, támogatja az SBC és AAC audio dekódolást
- Támogatott fájlformátumok: MP3, MP2, FLAC, M4A
- Mágneses töltőkábel
- A LED-ek jelzik az akkumulátor töltöttségi szintjét, az áramellátás állapotát és a módváltást
- Memória: 16 GB
- ATM5 vízálló szabvány

GARANCIÁLIS INFORMÁCIÓK

A SONR MUSIC termékekre a szállítástól számított 1 év garancia vonatkozik. A garancia automatikusan aktiválódik a készülék kézhezvételének napjától.

A jótállási eset csak a következő használati feltételek betartása esetén vehető figyelembe:

- Olvassa el a használati utasítást, és a SONR MUSIC-ot kizárólag a rendeltetésszerűen használja.
- Tartsa távol közvetlen napfénytől.
- Ne ejtse le, ne üsse meg a készüléket.
- Ne nyissa ki a SONR MUSIC-ot.
- Ne hagyja a készüléket feleslegesen vízben.
- Ne törölje le a készüléket alkohol tartalmú folyadékkal.

Minden jog fenntartva.

A SONR MUSIC termék gyártásához felhasznált képek, dizájn, védjegy, név és alkatrészek, valamint a termék megjelenése nemzetközi szellemi tulajdonjogi törvények védelme alatt állnak. A fenti anyagok felhasználása a szerzői jog tulajdonosának hozzájárulása nélkül büntetőeljárás alá esik.

FIGYELEM!

- Ne töltsé a SONR MUSIC-ot, ha nedves.
- Használat után törölje szárazra a SONR MUSIC-ot.
- Szállításkor ügyeljen arra, hogy ne sérüljön a készülék.



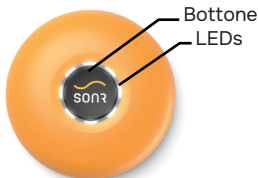
SONR **MUSIC**

Manuale di Istruzioni

GUIDA RAPIDA ALL'INIZIO

Accendere

Per accendere il dispositivo, tenere premuto il pulsante per 3 secondi fino all'attivazione dei LED (—). L'animazione dei LED indica il livello attuale della batteria.



Spegnimento

Per spegnere, tenere premuto il pulsante per 4 secondi (—) fino a quando i LED non si spengono. L'animazione dei LED mostra il livello attuale della batteria.

Riproduzione di file audio

Per utilizzare le funzioni di riproduzione/interruzione, premere il pulsante 1 volta (•).

Per utilizzare la funzione brano successivo (passare al file audio successivo), premere il pulsante 2 volte (••).

Per utilizzare la funzione brano precedente (passare al file audio precedente), premere il pulsante 3 volte (•••).

Per passare dal volume basso a quello alto, premere il pulsante 4 volte (••••).



Per le ultime guide e i video più recenti, visita il sito

<https://music.sonr.pro/faq>

NOTE E AVVERTENZE



Non ricaricare né esporre il dispositivo alla luce solare o a temperature elevate.

In caso di surriscaldamento, il dispositivo visualizzerà un codice di errore (4 LED lampeggianti).

In questo caso, scollegare il caricabatterie e lasciare raffreddare SONR MUSIC a temperatura ambiente prima di utilizzarlo o ricaricarlo nuovamente.



Non lasciare SONR MUSIC scarico.

Il dispositivo deve essere ricaricato regolarmente, almeno una volta al mese.



Asciugare SONR MUSIC dopo l'uso.

Per aumentare la durata del dispositivo, si consiglia di tenerlo asciutto.

NON PREMERE SULLA MEMBRANA DI GOMMA DELL'ALTOPARLANTE!

UNA PRESSIONE ECCESSIVA SULLA MEMBRANA DI GOMMA PUÒ DANNEGGIARE L'ALTOPARLANTE A CONDUZIONE OSSEA.



STATUS



Accendere

I LED lampeggiano in senso orario e poi mostrano il livello di carica.



Spegnere

I LED si accendono, poi metà dei LED si spengono, dopodiché i LED lampeggiano in senso antiorario.



Accoppiamento Bluetooth

I LED lampeggiano avanti e indietro. Quando è collegato, i LED riempiono il cerchio.



Attivare la modalità MP3

I LED si accendono, poi metà dei LED si spengono, dopodiché viene visualizzata l'animazione di riproduzione.



Passare alla modalità Bluetooth

I LED si accendono, poi metà dei LED si spengono, dopodiché viene visualizzata l'animazione di ricerca del dispositivo.

SELEZIONE DELLE MODALITÀ DI ASCOLTO

MP3

La modalità MP3 consente la riproduzione di brani musicali e altri file audio memorizzati nella memoria del dispositivo. Per passare alla modalità MP3, tenere premuto SONR MUSIC per 2 secondi e rilasciare quando inizia l'animazione (–). Il dispositivo avvia la riproduzione dell'ultimo brano ascoltato. In modalità MP3, i file audio vengono riprodotti nell'ordine in cui sono stati trasferiti sul lettore. Al termine della playlist, SONR MUSIC torna all'inizio dell'elenco.

Bluetooth

La modalità Bluetooth consente lo streaming audio di brani musicali da uno smartphone o da un altro dispositivo che supporta la trasmissione audio Bluetooth. Per passare alla modalità Bluetooth, tenere premuto SONR MUSIC per 2 secondi e rilasciare quando inizia l'animazione (–).

Successivamente, SONR MUSIC cerca e si accoppia con un dispositivo disponibile. Per connettere un altro dispositivo, disattivare il Bluetooth sul primo dispositivo accoppiato. Il dispositivo perderà la connessione e tornerà alla modalità di ricerca. L'accoppiamento con un nuovo dispositivo è completato quando l'animazione si ferma.

La riproduzione dei file audio in modalità Bluetooth viene effettuata utilizzando: riproduci / interrompi / brano successivo / brano precedente.

IMPORTAZIONE DI MUSICA

SONR MUSIC supporta file audio nei formati: MP2, MP3, MP4, FLAC, M4A, AAC (su richiesta possono essere aggiunti WMA, WAV, APE).

Collega SONR MUSIC a un computer utilizzando il cavo magnetico fornito con il dispositivo. Sul computer verrà visualizzato il disco rimovibile "SONR MUSIC". Aprilo per aggiungere o rimuovere file.

Per impostazione predefinita, sul dispositivo sono presenti 3 file musicali demo.

CLIP PER OCCHIALINI DA NUOTO

La clip per occhialini SONR Music è un accessorio opzionale venduto separatamente. Consente di fissare saldamente il dispositivo al cinturino degli occhialini da nuoto.

Per fissare la clip, posizionare il cinturino sopra il lato superiore (con il pulsante) del dispositivo, quindi spingere l'anello sopra il cinturino e il lettore per fissarlo in posizione.



AGGIORNAMENTI DELLE APPLICAZIONI DESKTOP E DEL SISTEMA

L'applicazione desktop SONR MUSIC consente all'utente di accedere alle impostazioni e agli aggiornamenti del dispositivo.

Posizionare l'estremità magnetica del cavo sul pad di ricarica SONR MUSIC. Collegare l'altra estremità del cavo USB al computer.

Avviare l'applicazione e aggiornare o modificare le impostazioni secondo necessità.

Per scaricare l'app, basta seguire il link:

<https://music.sonr.pro/app>

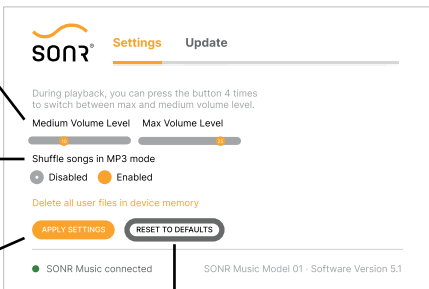
Questo avvierà il download di un archivio zip. Decomprimilo, vai alla cartella SONR MUSIC App ed esegui SONR MUSIC.exe.

L'applicazione non richiede installazione!

Impostazioni
predefinite
del volume

Modalità
casuale

Applica le
impostazioni



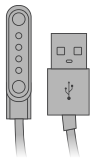
Se qualcosa va storto,
basta ripristinare le impostazioni.

L'utilizzo dell'app SONR MUSIC è semplice e intuitivo:

- Avvia l'applicazione.
- Segui le istruzioni sulla schermata principale.
- Vai alla scheda "Settings".
- Configura il livello di volume e la modalità di riproduzione casuale dei brani che preferisci.
- Fai clic sul pulsante "Apply Settings". Se il pulsante diventa grigio, significa che le impostazioni sono state applicate.
- Se desideri ripristinare le impostazioni di fabbrica, fai clic su "Reset to defaults".

RICARICA DI SONR MUSIC

Prima di avviare il processo di ricarica, assicurarsi che non vi sia acqua sul connettore magnetico. Se necessario, asciugarlo. Per avviare il processo di ricarica, collegare il cavo USB magnetico al connettore magnetico corrispondente su SONR MUSIC e assicurarsi che i contatti siano magnetizzati.



Collegare l'altra estremità del cavo USB a un computer o a un alimentatore che soddisfi le seguenti specifiche: 5V 2A; durante la ricarica, i LED lampeggiano in senso orario indicando il livello di carica attuale. Una volta che la batteria è completamente carica, tutti i LED lampeggiano ogni 3 secondi. Il dispositivo è completamente carico quando l'animazione si interrompe.

SPECIFICHE TECNICHE

- Dimensioni: 61 x 16 mm
- Durata della batteria: fino a 4 ore
- Tempo di ricarica completa: fino a 2 ore
- Audio Bluetooth 5.1 +BR +EDR +BLE, supporta la decodifica audio SBC e AAC
- Formati file supportati: MP3, MP2, FLAC, M4A
- Cavo di ricarica magnetico
- LED che indicano il livello della batteria, lo stato di alimentazione, il cambio di modalità
- Memoria: 16 GB
- Standard di impermeabilità ATM5

INFORMAZIONI SULLA GARANZIA

SONR MUSIC è coperto da garanzia per 1 anno dalla consegna del prodotto. La garanzia si attiva automaticamente dal giorno in cui ricevi il dispositivo.

Il caso di garanzia può essere preso in considerazione solo se vengono rispettate le seguenti condizioni d'uso:

- Leggere il manuale di istruzioni e utilizzare SONR MUSIC esclusivamente per lo scopo previsto.
- Tenere lontano dalla luce solare diretta.
- Non far cadere il dispositivo ed evitare urti.
- Non aprire SONR MUSIC.
- Non lasciare il dispositivo in acqua senza necessità.
- Non pulire il dispositivo con liquidi contenenti alcol.

Tutti i diritti riservati.

L'immagine, il design, il marchio, il nome e i componenti utilizzati per la fabbricazione del prodotto SONR MUSIC, così come il suo aspetto, sono protetti dalle leggi internazionali sulla proprietà intellettuale. L'uso di uno qualsiasi dei materiali sopra citati senza il consenso del titolare del copyright sarà perseguito legalmente.

ATTENZIONE!

- Non ricaricare SONR MUSIC quando è bagnato.
- Asciugare SONR MUSIC dopo l'uso.
- Prestare attenzione durante il trasporto per non danneggiare il dispositivo.



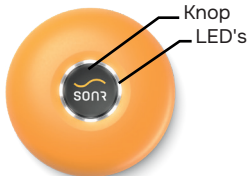
SONR **MUSIC**

Gebruiksaanwijzing

SNELLE STARTGIDS

Aanzetten

Om het apparaat in te schakelen, houdt u de knop 3 seconden ingedrukt tot dat de LED's worden geactiveerd (–). De LED-animatie geeft het huidige batterijniveau weer.



Uitschakelen

Om uit te schakelen, houdt u de knop 4 seconden ingedrukt (–) tot dat de LED's uitgaan. De LED-animatie geeft het huidige batterijniveau weer.



Ga voor de nieuwste handleidingen en video's naar <https://music.sonr.pro/faq>

Audiobestanden afspelen

Om de afspelen-/stopfuncties te gebruiken, drukt u één keer op de knop (•).

Om de functie voor het volgende nummer te gebruiken (ga naar het volgende audiobestand), drukt u twee keer op de knop (••).

Om de functie voor het vorige nummer te gebruiken (ga naar het vorige audiobestand), drukt u drie keer op de knop (•••).

Om te schakelen tussen laag en hoog volume, drukt u vier keer op de knop (••••).

OPMERKINGEN EN WAARSCHUWINGEN



Laad het apparaat niet op en laat het niet in de zon of bij hoge temperaturen liggen.

In geval van oververhitting geeft het apparaat een foutcode weer (4 knipperende LED's). In dat geval moet u de oplader loskoppelen en SONR MUSIC laten afkoelen tot kamertemperatuur voordat u het opnieuw gebruikt of oplaadt.



Laat SONR MUSIC niet leeglopen.

Het apparaat moet regelmatig worden opgeladen, minimaal één keer per maand.



Veeg SONR MUSIC na gebruik droog.

Om de levensduur te verlengen, wordt aanbevolen om het apparaat droog te houden.

DRUK NIET OP HET RUBBEREN MEMBRAAN VAN DE LUIDSPREKER!

OVERMATIGE DRUK OP HET RUBBEREN MEMBRAAN KAN DE BOTGELUIDSHOOGSPREKER BESCHADIGEN.



STATUS



Inschakelen

De LED's knipperen met de klok mee en geven vervolgens het laadniveau weer.



Uitschakelen

De LED's gaan branden, vervolgens gaat de helft van de LED's uit, waarna de LED's tegen de klok in knipperen.



Bluetooth-koppeling

De LED's knipperen heen en weer. Wanneer de verbinding tot stand is gebracht, vullen de LED's de cirkel.



Overschakelen naar MP3-modus

De LED's lichten op, vervolgens gaat de helft van de LED's uit, waarna de afspeelanimatie wordt weergegeven.



Overschakelen naar Bluetooth-modus

De LED's gaan aan, vervolgens gaat de helft van de LED's uit, waarna de animatie voor het zoeken naar apparaten wordt weergegeven.

LUISTERMODI SELECTEREN

MP3

In de MP3-modus kunt u nummers en audiobestanden afspelen die zijn opgeslagen in het geheugen van het apparaat. U schakelt SONR MUSIC naar de MP3-modus door 2 seconden op de knop te drukken en los te laten wanneer de animatie begint (–). Het apparaat begint met het afspelen van het laatst beluisterde nummer.

In de MP3-modus worden audiobestanden afgespeeld in de volgorde waarin ze naar de speler zijn overgebracht. Nadat de afspeellijst is afgelopen, gaat SONR MUSIC terug naar het begin van de lijst.

Bluetooth

In de Bluetooth-modus kunt u muziek streamen vanaf een smartphone of ander apparaat dat Bluetooth-audio ondersteunt. U schakelt SONR MUSIC naar de Bluetooth-modus door de knop 2 seconden ingedrukt te houden en los te laten wanneer de animatie begint (–).

Daarna zoekt SONR MUSIC naar een apparaat en koppelt zich daarmee. Om een ander apparaat te verbinden, schakelt u Bluetooth uit op het eerste gekoppelde apparaat. Het apparaat verliest dan de verbinding en keert terug naar de zoekmodus. Het koppelen met een nieuw apparaat is voltooid wanneer de animatie stopt.

Het afspelen in de Bluetooth-modus gebeurt met: afspelen / stoppen / volgende nummer / vorige nummer.

MUZIEK IMPORTEREN

SONR MUSIC ondersteunt audiobestanden in de formaten: MP2, MP3, MP4, FLAC, M4A, AAC (op aanvraag kunnen WMA, WAV, APE worden toegevoegd).

Verbind SONR MUSIC met een computer via de magnetische kabel die bij het apparaat wordt geleverd. Er verschijnt een verwijderbare schijf "SONR MUSIC" op de computer. Open deze om bestanden toe te voegen of te verwijderen.

Standaard staan er 3 demo-muziekbestanden op het apparaat.

ZWEMBRILCLIP

De SONR Music zwembrilclip is een optioneel accessoire en wordt apart verkocht. Hiermee kan het apparaat stevig aan de band van de zwembril worden bevestigd.

Om de clip te bevestigen, plaats de brilband over de bovenkant (knopzijde) van het apparaat en schuif vervolgens de ring over zowel de band als het apparaat om het stevig vast te zetten.



DESKTOPTOEPASSING EN SYSTEEMUPDATES

De SONR MUSIC desktopapplicatie geeft de gebruiker toegang tot instellingen en updates voor uw apparaat.

Plaats het magnetische uiteinde van de kabel op het SONR MUSIC-oplaadstation. Sluit het andere uiteinde van de USB-kabel aan op de computer.

Start de applicatie en werk de instellingen bij of wijzig ze indien nodig.

Om de applicatie te downloaden, volgt u gewoon de link:

<https://music.sonr.pro/app>

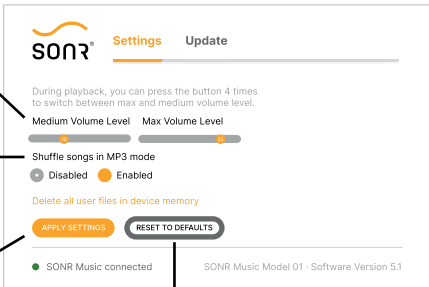
Hierdoor wordt het downloaden van een zip-archief gestart. Pak het archief uit, ga naar de map SONR MUSIC App en start SONR MUSIC.exe.

De applicatie hoeft niet te worden geïnstalleerd!

Volume-
voorinstellingen

Shuffle-modus

Pas uw
instellingen toe



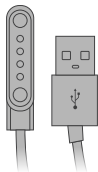
Als er iets misgaat, reset
dan gewoon de instellingen.

Het gebruik van de SONR MUSIC-app is eenvoudig en probleemloos:

- Start de applicatie.
- Volg de instructies op het hoofdscherm.
- Ga naar het tabblad "Settings".
- Configureer uw gewenste volumeniveau en shuffle-modus voor nummers.
- Klik op de knop "Apply Settings". Als de knop grijs wordt, betekent dit dat de instellingen zijn toegepast.
- Als u de fabrieksinstellingen wilt herstellen, klikt u op "Reset to defaults".

OPLADEN VAN SONR MUSIC

Zorg ervoor dat er geen water op de magnetische connector achterblijft voordat u begint met opladen. Droog deze indien nodig af. Om het opladen te starten, plaatst u de magnetische USB-kabel op de bijbehorende magnetische connector op SONR MUSIC en zorgt u ervoor dat de contactpunten gemagnetiseerd zijn.



Sluit het andere uiteinde van de USB-kabel aan op een computer of voedingsadapter die voldoet aan de volgende specificaties: 5V 2A; Tijdens het opladen knipperen de LED's met de klok mee om het huidige laadniveau aan te geven. Nadat de batterij volledig is opgeladen, knipperen alle LED's om de 3 seconden. Het apparaat is volledig opgeladen wanneer de animatie stopt.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

- Afmetingen: 61 x 16 mm
- Levensduur batterij: tot 4 uur
- Volledige oplaadtijd: tot 2 uur
- Bluetooth-audio 5.1 +BR +EDR +BLE, ondersteunt SBC- en AAC-audiodecodering
- Ondersteunde bestandsformaten: MP3, MP2, FLAC, M4A
- Magnetische oplaadkabel
- LED's geven het batterijniveau, de stroomstatus en de moduswijziging aan
- Geheugen: 16 GB
- ATM5 waterdichte standaard

GARANTIE-INFORMATIE

SONR MUSIC wordt gedekt door een garantie van 1 jaar na levering van het product. De garantie gaat automatisch in op de dag dat u het apparaat ontvangt.

De garantie kan alleen worden ingeroepen als aan de volgende gebruiksvoorwaarden wordt voldaan:

- Lees de handleiding en gebruik SONR MUSIC uitsluitend voor het beoogde doel.
- Houd het apparaat uit direct zonlicht.
- Laat het apparaat niet vallen en voorkom stoten.
- Open SONR MUSIC niet.
- Laat het apparaat niet onnodig in water liggen.
- Veeg het apparaat niet af met vloeistoffen die alcohol bevatten.

Alle rechten voorbehouden.

De afbeelding, het ontwerp, het handelsmerk, de naam en de onderdelen die zijn gebruikt voor de productie van het SONR MUSIC-product, evenals het uiterlijk ervan, worden beschermd door internationale intellectuele eigendoms wetten. Het gebruik van bovenstaande materialen zonder toestemming van de auteursrechthebbende zal worden vervolgd.

LET OP!

- Laad SONR MUSIC niet op als het nat is.
- Veeg SONR MUSIC na gebruik droog af.
- Wees voorzichtig tijdens het vervoeren om het apparaat niet te beschadigen.



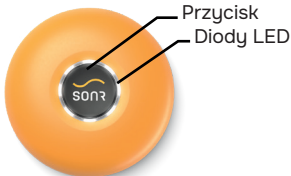
SONR **MUSIC**

Instrukcja obsługi

SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI

Włączanie zasilania

Aby włączyć urządzenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 3 sekundy, aż diody LED się zaświecą (–). Animacja LED pokazuje aktualny poziom naładowania baterii.



Wyłączanie zasilania

Aby wyłączyć urządzenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 4 sekundy (–), aż diody LED zgasną. Animacja LED pokazuje aktualny poziom naładowania baterii.



Aby uzyskać najnowsze instrukcje i filmy, odwiedź <https://music.sonr.pro/faq>

Odtwarzanie plików audio

Aby użyć funkcji odtwarzania/zatrzymania, naciśnij przycisk 1 raz (•).
Aby przejść do następnego utworu, naciśnij przycisk 2 razy (••).
Aby wrócić do poprzedniego utworu, naciśnij przycisk 3 razy (•••).
Aby zmienić poziom głośności (niski/wysoki), naciśnij przycisk 4 razy (••••).

UWAGI I OSTRZEŻENIA



Nie ładuj ani nie przechowuj urządzenia na słońcu lub w wysokich temperaturach.

W przypadku przegrzania urządzenie pokaże kod błędu (4 migające diody LED). W takim przypadku odłącz ładowarkę i pozwól SONR MUSIC ostygnąć do temperatury pokojowej przed ponownym użyciem lub ładowaniem.



Nie pozostawiaj SONR MUSIC rozładowanego.

Urządzenie należy regularnie ładować, co najmniej raz w miesiącu.



Wytrzyj SONR MUSIC do sucha po użyciu.

Aby wydłużyć żywotność, zaleca się przechowywanie urządzenia w suchym stanie.

NIE NACISKAJ NA GUMOWĄ MEMBRANĘ GŁOŚNIKA!

NADMIERNY NACISK NA GUMOWĄ MEMBRANĘ MOŻE USZKODZIĆ GŁOŚNIK PRZEWODNICTWA KOSTNEGO.



STATUS



Włączenie zasilania

Diody LED migają zgodnie z ruchem wskazówek zegara, a następnie pokazują poziom naładowania baterii.



Wyłączenie zasilania

Diody LED zapalają się, połowa z nich gaśnie, potem migają przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.



Parowanie Bluetooth

Diody LED migają tam i z powrotem. Po połączeniu diody wypełniają okrąg.



Przełączenie na tryb MP3

Diody LED zapalają się, połowa z nich gaśnie, a następnie wyświetlana jest animacja odtwarzania.



Przełączenie na tryb Bluetooth

Diody LED zapalają się, połowa z nich gaśnie, a potem rozpoczyna się animacja wyszukiwania urządzenia.

WYBIERANIE TRYBÓW SŁUCHANIA

MP3

Tryb MP3 pozwala na odtwarzanie utworów i innych plików audio zapisanych w pamięci urządzenia. Przełączenie SONR MUSIC do trybu MP3 odbywa się przez długie naciśnięcie przycisku przez 2 sekundy i puszczenie go, gdy rozpocznie się animacja (–). Urządzenie zacznie odtwarzać ostatni słuchany utwór. W trybie MP3 pliki są odtwarzane w kolejności, w jakiej zostały przesłane do pamięci. Po zakończeniu listy SONR MUSIC wraca do początku.

Bluetooth

Tryb Bluetooth umożliwia odtwarzanie muzyki ze smartfona lub innego urządzenia obsługującego transmisję audio przez Bluetooth. Przełączenie SONR MUSIC do trybu Bluetooth odbywa się przez długie naciśnięcie przycisku przez 2 sekundy i puszczenie go, gdy rozpocznie się animacja (–).

Następnie SONR MUSIC wyszukuje i łączy się z dostępnym urządzeniem. Aby połączyć nowe urządzenie, wyłącz Bluetooth na pierwszym urządzeniu – wtedy SONR MUSIC przejdzie ponownie do trybu wyszukiwania. Parowanie zakończy się, gdy animacja ustanie.

Odtwarzanie plików audio w trybie Bluetooth odbywa się za pomocą przycisków: odtwórz / pauza / następny utwór / poprzedni utwór.

IMPORT MUZYKI

SONR MUSIC obsługuje pliki audio w formatach: MP2, MP3, MP4, FLAC, M4A, AAC (na życzenie można dodać WMA, WAV, APE).

Podłącz SONR MUSIC do komputera za pomocą magnetycznego kabla dołączonego do urządzenia. Na komputerze pojawi się dysk wymienny „SONR MUSIC”. Otwórz go, aby dodać lub usunąć pliki.

Domyślnie na urządzeniu znajdują się 3 przykładowe pliki muzyczne.

KLIPS DO OKULARÓW PŁYWACKICH

Klips do okularów pływackich SONR Music jest opcjonalnym akcesorium sprzedawanym oddzielnie. Umożliwia bezpieczne przymocowanie urządzenia do paska okularów pływackich.

Aby zamocować klips, umieść pasek okularów na górnej (z przyciskiem) stronie urządzenia, a następnie nasuń pierścień na pasek i odtwarzacz, aby je stabilnie zabezpieczyć.



AKTUALIZACJE APLIKACJI DESKTOPOWYCH I SYSTEMOWYCH

Aplikacja desktopowa SONR MUSIC daje użytkownikowi dostęp do ustawień i aktualizacji urządzenia.

Umieść magnetyczny koniec kabla na złączu ładowania SONR MUSIC. Drugi koniec kabla USB podłącz do komputera.

Uruchom aplikację, aby zaktualizować urządzenie lub zmienić ustawienia.

Aby pobrać aplikację, przejdź pod link:

<https://music.sonr.pro/app>

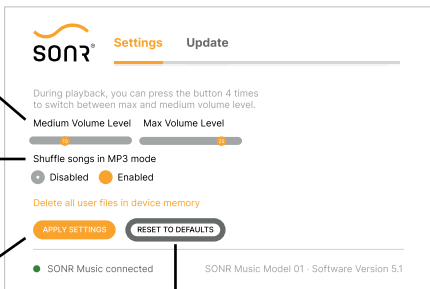
Rozpocznie się pobieranie archiwum ZIP. Rozpakuj je, przejdź do folderu SONR MUSIC App i uruchom SONR MUSIC.exe.

Aplikacja nie wymaga instalacji!

Ustawienia
głośności

Tryb
losowego
odtworzenia

Zastosuj
ustawienia



Jeśli coś pójdzie nie tak,
zresetuj ustawienia.

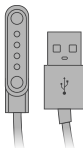
Korzystanie z aplikacji SONR MUSIC jest łatwe i bezproblemowe:

- Uruchom aplikację.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie głównym.
- Przejdź do zakładki „Settings”.
- Skonfiguruj preferowany poziom głośności i tryb odtwarzania losowego.
- Kliknij przycisk „Apply Settings”. Jeśli przycisk stanie się szary, oznacza to, że ustawienia zostały zapisane.
- Aby przywrócić ustawienia fabryczne, kliknij „Reset to defaults”.

ŁADOWANIE MUZYKI SONR

Przed ładowaniem upewnij się, że na złączu magnetycznym nie ma wody. Jeśli trzeba – wytrzyj do sucha.

Aby rozpocząć ładowanie, umieść magnetyczny kabel USB na odpowiednim złączu SONR MUSIC i upewnij się, że styki są przyciągnięte magnetycznie.



Drugi koniec kabla USB podłącz do komputera lub adaptera zasilania spełniającego wymagania: 5V 2A.

Podczas ładowania diody LED migają zgodnie z ruchem wskazówek zegara, pokazując poziom naładowania.

Po pełnym naładowaniu wszystkie diody LED migają co 3 sekundy. Urządzenie jest naładowane, gdy animacja się zatrzyma.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

- Wymiary: 61 x 16 mm
- Czas pracy na baterii: do 4 godzin
- Czas pełnego ładowania: do 2 godzin
- Bluetooth audio 5.1 +BR +EDR +BLE, obsługuje dekodowanie SBC i AAC
- Obsługiwane formaty plików: MP3, MP2, FLAC, M4A
- Magnetyczny kabel ładujący
- Diody LED wskazujące poziom baterii, stan zasilania, zmianę trybu
- Pamięć: 16 GB
- Wodoodporność: standard ATM5

INFORMACJE DOTYCZĄCE GWARANCJI

Na SONR MUSIC obowiązuje 1-letnia gwarancja od momentu dostarczenia produktu. Gwarancja jest aktywowana automatycznie w dniu otrzymania urządzenia.

Gwarancja obowiązuje tylko w przypadku przestrzegania następujących zasad:

- Przeczytaj instrukcję obsługi i używaj SONR MUSIC zgodnie z przeznaczeniem.
- Chronić przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.
- Nie upuszczaj i nie uderzaj urządzenia.
- Nie otwieraj SONR MUSIC.
- Nie zostawiaj urządzenia w wodzie bez potrzeby.
- Nie czyść urządzenia płynami zawierającymi alkohol.

Wszelkie prawa zastrzeżone

Obraz, projekt, znak towarowy, nazwa oraz komponenty wykorzystane do produkcji SONR MUSIC, a także jego wygląd, są chronione przez międzynarodowe prawo własności intelektualnej. Wykorzystanie któregokolwiek z tych materiałów bez zgody właściciela praw autorskich będzie ścigane prawnie.

UWAGA!

- Nie ładuj SONR MUSIC, gdy jest mokry.
- Po użyciu wytrzyj SONR MUSIC do sucha.
- Zachowaj ostrożność podczas transportu, aby nie uszkodzić urządzenia.

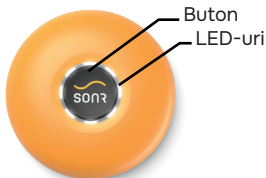


SONR **MUSIC**
Manual de instrucțiuni

GHID DE ÎNCEPERE RAPIDĂ

Pornire

Pentru a porni dispozitivul, apăsați și țineți apăsat butonul timp de 3 secunde până când LED-urile se activează (—). Animația LED-urilor afișează nivelul actual al bateriei.



Oprire

Pentru a opri dispozitivul, apăsați și țineți apăsat butonul timp de 4 secunde (—) până când LED-urile se sting. Animația LED-urilor afișează nivelul actual al bateriei.



Pentru cele mai recente ghiduri și videoclipuri, vizitați <https://music.sonr.pro/faq>

Redarea fișierelor audio

Pentru a utiliza funcțiile de redare/oprire, apăsați butonul o dată (•). Pentru a utiliza funcția de trecere la pista următoare (trecere la următorul fișier audio), apăsați butonul de două ori (••). Pentru a utiliza funcția de trecere la pista anterioară (trecere la fișierul audio anterior), apăsați butonul de trei ori (•••). Pentru a comuta între volumul redus și cel ridicat, apăsați butonul de 4 ori (••••).

NOTĂRI ȘI AVERTISMENTE



Nu încărcați și nu păstrați dispozitivul la soare sau la temperaturi ridicate.

În cazul supraîncălzirii, dispozitivul va afișa un cod de eroare (4 LED-uri intermitente). În acest caz, deconectați încărcătorul și lăsați SONR MUSIC să se răcească la temperatura camerei înainte de a-l utiliza sau încărca din nou.



Nu lăsați SONR MUSIC descărcat.

Dispozitivul trebuie reîncărcat regulat, cel puțin o dată pe lună.



Ștergeți SONR MUSIC după utilizare.

Pentru a prelungi durata de viață, se recomandă păstrarea dispozitivului uscat.

NU APĂSAȚI PE MEMBRANA DE CAUCIUC A DIFUZORULUI!

PRESIUNEA EXCESIVĂ ASUPRA MEMBRANEI DE CAUCIUC POATE DETERIORA DIFUZORUL CU CONDUȘIŢIŢI OSOASĂ.



STATUT



Pornire

LED-urile clipeșc în sensul acelor de ceasornic, apoi afișează nivelul de încărcare.



Oprire

LED-urile se aprind, apoi jumătate dintre ele se sting, după care LED-urile clipeșc în sens invers acelor de ceasornic.



Asociere Bluetooth

LED-urile clipeșc alternativ. Când conexiunea este stabilă, LED-urile umplu cercul.



Trecerea la modul MP3

LED-urile se aprind, apoi jumătate dintre LED-uri se sting, după care este afișată animația de redare.



Trecerea la modul Bluetooth

LED-urile se aprind, apoi jumătate dintre LED-uri se sting, după care este afișată animația de căutare a dispozitivului.

SELECȚIONAREA MODURILOR DE ASCULTARE

MP3

Modul MP3 permite redarea melodiilor și a altor fișiere audio stocate în memoria dispozitivului. Trecerea SONR MUSIC în modul MP3 se face prin apăsarea lungă timp de 2 secunde și eliberarea când începe animația (–). Dispozitivul începe redarea ultimei melodii ascultate. În modul MP3, fișierele audio sunt redade în ordinea în care au fost transferate pe player. După terminarea listei de redare, SONR MUSIC trece la începutul listei.

Bluetooth

Modul Bluetooth permite redarea audio a melodiilor de pe un smartphone sau alt dispozitiv care acceptă transmisia audio Bluetooth. Trecerea SONR MUSIC în modul Bluetooth se face prin apăsarea lungă timp de 2 secunde și eliberarea când începe animația (–).

După aceea, SONR MUSIC caută și se conectează cu un dispozitiv disponibil. Pentru a conecta un alt dispozitiv, opriți Bluetooth pe primul dispozitiv conectat. Dispozitivul va pierde conexiunea și va reveni la modul de căutare. Conectarea cu un nou gadget este finalizată când animația se oprește.

Redarea fișierelor audio în modul Bluetooth se realizează folosind:
redare / oprire / melodia următoare / melodia anterioară.

IMPORTARE MUZICĂ

SONR MUSIC acceptă fișiere audio în formatele: MP2, MP3, MP4, FLAC, M4A, AAC (la cerere pot fi adăugate WMA, WAV, APE).

Conectați SONR MUSIC la un computer folosind cablul magnetic inclus în pachet.

Pe computer va apărea discul amovibil "SONR MUSIC".

Deschideți-l pentru a adăuga sau șterge fișiere.

În mod implicit, pe dispozitiv există 3 fișiere demo cu muzică.

CLEMA PENTRU OCHELARI DE ÎNOT

Clema pentru ochelari SONR Music este un accesoriu opțional și se vinde separat. Permite utilizatorului să fixeze în siguranță dispozitivul pe banda ochelarilor de înot.

Pentru a atașa clema, poziționați banda ochelarilor peste partea superioară (cu buton) a dispozitivului, apoi împingeți inelul peste bandă și dispozitiv pentru a-l fixa ferm.



APLICAȚIE DESKTOP ȘI ACTUALIZĂRI DE SISTEM

Aplicația desktop SONR MUSIC oferă utilizatorului acces la setările și actualizările dispozitivului dvs.

Așezați capătul magnetic al cablului pe suportul de încărcare SONR MUSIC. Conectați celălalt capăt al cablului USB la computer.

Lansați aplicația și actualizați sau modificați setările după cum este necesar.

Pentru a descărca aplicația, urmați pur și simplu linkul:

<https://music.sonr.pro/app>

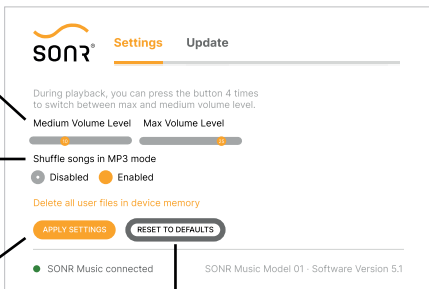
Aceasta va iniția descărcarea unei arhive zip. Dezarhivați-o, navigați la folderul SONR MUSIC App și rulați SONR MUSIC.exe.

Aplicația nu necesită instalare!

Setări
prestabilite
pentru volum

Modul redare
aleatorie

Aplicați
setările



Dacă ceva nu funcționează
corect, resetați setările.

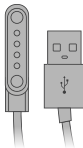
Utilizarea aplicației SONR MUSIC este simplă și fără probleme:

- Lansați aplicația.
- Urmați instrucțiunile de pe ecranul principal.
- Accesați fila "Settings".
- Configurați nivelul de volum preferat și modul de redare aleatorie a melodiilor.
- Faceți clic pe butonul "Apply Settings". Dacă butonul devine gri, înseamnă că setările au fost aplicate.
- Dacă doriți să reveniți la setările din fabrică, faceți clic pe "Reset to defaults".

ÎNCĂRCAREA SONR MUSIC

Înainte de începerea procesului de încărcare, asigurați-vă că nu există apă pe conectorul magnetic. Ștergeți-l dacă este necesar.

Pentru a începe procesul de încărcare, conectați cablul USB magnetic la conectorul magnetic corespunzător de pe SONR MUSIC și asigurați-vă că contactele sunt magnetizate.



Conectați celălalt capăt al cablului USB la un computer sau la un adaptor de alimentare care îndeplinește următoarele specificații: 5V 2A; În timpul încărcării, LED-urile clipeșc în sensul acelor de ceasornic, indicând nivelul actual de încărcare. După ce bateria este complet încărcată, toate LED-urile clipeșc la fiecare 3 secunde. Dispozitivul este complet încărcat când animația se oprește.

SPECIFICAȚII TEHNICE

- Dimensiuni: 2,4 x 0,55 in (61 x 16 mm)
- Durata de viață a bateriei: până la 4 ore
- Timp de încărcare completă: până la 2 ore
- Audio Bluetooth 5.1 +BR +EDR +BLE, suportă decodarea audio SBC și AAC
- Formate de fișiere acceptate: MP3, MP2, FLAC, M4A
- Cablu de încărcare magnetic
- LED-urile indică nivelul bateriei, starea alimentării, schimbarea modului
- Memorie: 16 GB
- Standard de impermeabilitate ATM5

INFORMAȚII DESPRE GARANȚIE

SONR MUSIC este acoperit de garanție timp de 1 an de la livrarea produsului. Garanția se activează automat din ziua în care primiți dispozitivul.

Garanția poate fi luată în considerare numai dacă sunt respectate următoarele condiții de utilizare:

- Citiți manualul de instrucțiuni și utilizați SONR MUSIC strict în scopul prevăzut.
- Nu expuneți la lumina directă a soarelui.
- Nu scăpați și nu loviți dispozitivul.
- Nu deschideți SONR MUSIC.
- Nu lăsați dispozitivul în apă fără motiv.
- Nu ștergeți dispozitivul cu lichide care conțin alcool.

ATENȚIE!

- Nu încărcați SONR MUSIC când este ud.
- Ștergeți SONR MUSIC după utilizare.
- Aveți grijă la transport, pentru a nu deteriora dispozitivul.

Toate drepturile rezervate.

Imaginea, designul, marca comercială, numele și componentele utilizate pentru fabricarea produsului SONR MUSIC, precum și aspectul acestuia, sunt protejate de legile internaționale privind proprietatea intelectuală. Utilizarea oricăruia dintre materialele de mai sus fără consimțământul titularului drepturilor de autor va fi urmărită penal.



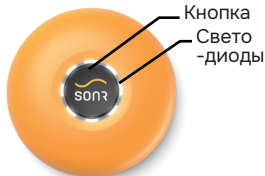
SONR music

Инструкция по эксплуатации

КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Включение питания

Чтобы включить устройство, нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд, пока не загорятся светодиоды (—). Анимация светодиодов отображает текущий уровень заряда батареи.



Выключение питания

Чтобы выключить, нажмите и удерживайте кнопку в течение 4 секунд (—), пока светодиоды не погаснут. Анимация светодиодов отображает текущий уровень заряда батареи.



Для получения последних руководств и видео посетите <https://music.sonr.pro/faq>

Воспроизведение аудиофайлов

Для воспроизведения/остановки аудио нажмите кнопку 1 раз (•).
Для перехода к следующему треку нажмите кнопку 2 раза (••).
Для перехода к предыдущему треку нажмите кнопку 3 раза (•••).
Для переключения между низкой и высокой громкостью нажмите кнопку 4 раза (••••).

ПРИМЕЧАНИЯ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не заряжайте и не оставляйте устройство под солнцем или при высоких температурах.

В случае перегрева устройство выдаст код ошибки (4 мигающих светодиода).

В этом случае отключите зарядное устройство и дайте SONR MUSIC остыть до комнатной температуры перед повторным использованием или зарядкой.



Не оставляйте SONR MUSIC полностью разряженным.

Устройство необходимо регулярно заряжать не реже одного раза в месяц.



Протирать SONR MUSIC насухо после использования.

Для увеличения срока службы рекомендуется держать устройство сухим.

НЕ НАЖИМАЙТЕ НА РЕЗИНОВУЮ МЕМБРАНУ ДИНАМИКА!

ЧРЕЗМЕРНОЕ ДАВЛЕНИЕ НА РЕЗИНОВУЮ МЕМБРАНУ МОЖЕТ ПОВРЕДИТЬ ДИНАМИК КОСТНОЙ ПРОВОДИМОСТИ.



СТАТУС



Включить

Светодиоды мигают по часовой стрелке, а затем показывают уровень заряда.



Выключить

Светодиоды светятся, затем половина светодиодов выключается, после чего светодиоды мигают против часовой стрелки.



Сопряжение Bluetooth

Светодиоды мигают вперед и назад. При соединении светодиоды заполняют круг.



Переключение в режим MP3

Светодиоды загораются, затем половина светодиодов выключается, после чего показывается игровая анимация.



Перейти в режим Bluetooth

Светодиоды включаются, затем половина светодиодов выключается, после чего показывается анимация поиска устройства.

ВЫБОР РЕЖИМОВ ПРОСЛУШИВАНИЯ

MP3

Режим MP3 позволяет воспроизводить песни и другие аудиофайлы, сохранённые в памяти устройства.

Для переключения SONR MUSIC в режим MP3 удерживайте кнопку 2 секунды и отпустите, когда начнётся анимация (–). Устройство начинает воспроизведение последнего прослушанного трека. В режиме MP3 аудиофайлы воспроизводятся в порядке их передачи на устройство. После окончания плейлиста SONR MUSIC возвращается к началу списка.

Bluetooth

Режим Bluetooth позволяет стримить аудио с телефона или другого устройства, поддерживающего передачу аудио по Bluetooth. Для переключения SONR MUSIC в режим Bluetooth удерживайте кнопку 2 секунды и отпустите, когда начнётся анимация (–).

После этого SONR MUSIC ищет и соединяется с доступным устройством. Для подключения другого устройства отключите Bluetooth на первом сопряжённом устройстве. Устройство потеряет соединение и вернётся в режим поиска. Сопряжение с новым устройством завершено, когда анимация остановится. В режиме Bluetooth воспроизведение аудиофайлов осуществляется с помощью функций: воспроизведение/пауза, следующий трек, предыдущий трек.

ИМПОРТ МУЗЫКИ

SONR MUSIC поддерживает аудиофайлы форматов: MP2, MP3, FLAC, M4A (по запросу могут быть добавлены WMA, WAV, APE).

Подключите SONR MUSIC к компьютеру с помощью магнитного кабеля, входящего в комплект. На компьютере появится съёмный диск «SONR MUSIC». Откройте его, чтобы добавить или удалить файлы.

По умолчанию на устройстве есть 3 демонстрационных музыкальных файла.

КЛИПСА ДЛЯ ОЧКОВ

Клипса для плавательных очков SONR Music является дополнительным аксессуаром и продаётся отдельно. Она позволяет надёжно закрепить устройство на ремешке плавательных очков.

Чтобы установить клипсу, поместите ремешок очков на верхнюю сторону устройства (со стороны кнопки), затем наденьте кольцо поверх ремешка и устройства, чтобы надёжно зафиксировать его.



НАСТОЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ И ОБНОВЛЕНИЯ СИСТЕМЫ

Приложение SONR MUSIC для ПК даёт доступ к настройкам и обновлениям устройства.

Поместите магнитный конец кабеля на зарядную площадку SONR MUSIC. Другой конец USB-кабеля подключите к компьютеру. Запустите приложение и обновите или измените настройки при необходимости.

Чтобы скачать приложение, перейдите по ссылке:

<https://music.sonr.pro/app>

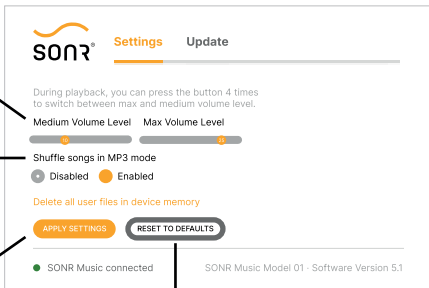
Будет загружен zip-архив. Распакуйте его, перейдите в папку SONR MUSIC App и запустите SONR MUSIC.exe.

Приложение не требует установки!

Предустановки
громкости

Режим
перемешивания
(shuffle)

Применение
настроек



Если что-то пошло не так,
просто сбросьте настройки.

Использование приложения SONR MUSIC простое и удобное:

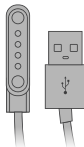
- Запустите приложение.
- Следуйте инструкциям на главном экране.
- Перейдите на вкладку «Settings».
- Настройте предпочитаемый уровень громкости и режим перемешивания треков.
- Нажмите кнопку «Apply Settings». Если кнопка стала серой, настройки применены.
- Чтобы вернуть заводские настройки, нажмите «Reset to defaults».

ЗАРЯДКА SONR MUSIC

Перед началом зарядки убедитесь, что на магнитном разъёме нет воды.

При необходимости протрите насухо.

Чтобы начать зарядку, поместите магнитный USB-кабель на соответствующий магнитный разъём SONR MUSIC, убедившись, что контакты магнитятся.



Другой конец USB-кабеля подключите к компьютеру или адаптеру питания, соответствующему спецификациям: 5В, 2А. Во время зарядки светодиоды мигают по часовой стрелке, показывая текущий уровень заряда. После полной зарядки все светодиоды мигают каждые 3 секунды. Устройство полностью заряжено, когда анимация останавливается.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Размеры: 61 x 16 мм
- Время работы батареи: до 4 часов
- Время полной зарядки: до 2 часов
- Bluetooth аудио 5.1 +BR +EDR +BLE, поддержка SBC и AAC
- Поддерживаемые форматы: MP3, MP2, FLAC, M4A
- Магнитный кабель для зарядки
- Светодиоды показывают уровень заряда, статус питания, смену режима
- Память: 16 ГБ
- Водонепроницаемость по стандарту ATM5

ГАРАНТИЙНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

SONR MUSIC имеет гарантию 1 год с момента доставки продукта. Гарантия активируется автоматически с дня получения устройства.

Гарантийный случай может быть рассмотрен только при соблюдении следующих условий:

- Прочтите инструкцию и используйте SONR MUSIC строго по назначению.
- Держите подальше от прямых солнечных лучей.
- Не роняйте и избегайте ударов;
- Не вскрывайте SONR MUSIC.
- Не оставляйте устройство в воде без необходимости.
- Не протирайте устройство жидкостями с содержанием спирта.

Все права защищены.

Изображение, дизайн, торговая марка, название и компоненты SONR MUSIC, а также его внешний вид защищены международными законами об интеллектуальной собственности. Использование любых материалов без согласия правообладателя преследуется законом.

ВНИМАНИЕ!

- Не заряжайте SONR MUSIC, если он мокрый.
- Протирайте насухо после использования.
- Будьте осторожны при транспортировке, чтобы не повредить устройство.